opusdei.org

## 慈悲面容

慈悲特殊禧年詔書

2015年12月7日

慈悲面容

慈悲特殊禧年詔書

天主眾僕之僕、羅馬主教

方濟各

願所有閱讀本函的人士,充滿恩寵、 慈悲及平安

- 1. 耶穌基督是天父慈悲的面容。這話 可綜合基督信仰的奧蹟。在納匝肋人 耶穌身上,慈悲成為活牛牛的、可見 的, 目在祂內達到高峰。富於慈悲的 天父(弗2:4),向梅瑟啟示了自己的 聖名:慈悲寬仁,緩於發怒,富於慈 愛信實(出34:6),從此祂就不斷在 歷史中,以不同方式,給我們顯示祂 的神性。「時期一滿」(迦4:4),當 一切已按天主的計劃準備就緒,天主 就派遣了自己的獨生子來,生於童貞 瑪利亞,為決定性地啟示祂對我們的 愛。誰看見了耶穌,就是看見了父 (參若14:9)。納匝肋人耶穌,以祂 的言行和祂整個人[1]來啟示天主的慈 悲。
- 2. 我們需要時刻默觀慈悲這奧蹟。那是喜樂、安寧及和平之泉。我們的救恩依靠這奧蹟。慈悲一詞,揭示至聖天主聖三的莫大奧蹟。慈悲,是天主到來與我們相偕的終極和至高行動。慈悲,是存在每人心底的基本定律,能使我們誠摯地看待生命中遇到的每

位兄弟姊妹。慈悲,是把天與人連結 起來的橋樑,它打開我們的心,朝向 一個永遠都會被愛的希望,縱使我們 有罪在身。

3. 有時,我們被召叫去更用心注視慈悲,好使我們更能成為天主在我們生命中行動的有效標記。為此,我宣佈了慈悲特殊禧年,作為教會的特別時刻,讓信徒加強見證,使之更有成果。

聖年將於2015年12月8日聖母無玷始 胎節開始。這禮儀慶節重溫天主自人 類歷史肇始的行動。亞當、厄娃犯罪 以後,天主不願人類沉淪罪惡。於瑪 也轉向那聖潔、充滿無瑕之愛的瑪之 亞(參弗1:4),揀選她作人類救 亞(參弗1:4),揀選她作人以滿滿 可 母親。面對罪之深重,天主以滿滿總 意寬恕;誰也無法給天主的類 意寬恕;誰也無法給天主的願。 在聖母無玷始胎節當日,我將歡於 意寬恕;所有經過慈悲之門 悲之門;所有經過慈悲之門進來的 人,都要經驗天主的愛;天主要施以 安慰、寬仁,並注入希望。

其後的主日——將臨期第三主日,羅馬 的主教座堂,即聖若望拉特朗大殿的 聖門,將要開啟。其後的數周,其他 宗座聖殿的聖門也要開啟。同一主 日,我將宣佈,所有地方教會的主教 座堂——地方教會的母堂,或撰「副 座堂」(co-cathedral),或選有特 殊意義的另一座聖堂,也會在聖年期 間,打開一扇慈悲之門。按本地教長 的決定,任何經常接待朝聖者的朝聖 地聖堂也可開啟類似的聖門,因為前 往這些朝聖地,常是充滿恩寵的時 刻,而人們往往在朝聖過程中,找到 悔改的涂徑。所以,每個地方教會都 直接參與和牛活出聖年,作為恩寵與 靈性更新的特殊時刻。這樣, 禧年將 同時在羅馬及地方教會慶祝,成為普 世教會共融的可見標記。

4. 我選擇12月8日,是由於這日期在 近代教會歷史有其豐富意義。事實

上,我開啟聖門之日,正是梵蒂岡第 一屆大公會議閉幕五十周年。教會深 感須要保持這事件的活力。偕同大公 會議,教會進入了歷史的新階段。大 公會議的神長們強烈感受到這是聖神 的氣息,須要以更淺易的方式,向當 代人講論天主。長久以來把教會封閉 如同一座堡壘的牆壁,已被推倒;以 新方式傳福音的時期已到。這乃是自 始以來的福傳的一新階段。這新方式 要求所有基督徒重新承擔,以更大的 熱忱和確信,見證自己的信仰。教會 白覺有責,要成為天父慈愛親臨世界 的活標記。

讓我們重溫在梵二大公會議揭幕時, 教宗聖若望廿三世所提出的指導思想,當時他所說動人的話:「如今, 基督的新娘渴望用慈悲的良藥,而不 是嚴懲的武器……。公教會既在今次 大公會議高舉大公真理的火炬,她願 顯示自己是眾生的慈母;以耐心、仁 慈、受憐憫和良善所驅使,善待她分 離的子女。」[2] 沿著同一脈絡,真福 保祿六世在梵二大公會議閉幕時說: 「我們願意指出本屆大公會議的主要 宗教特色,就是仁愛....,慈善撒瑪 黎雅人的古老故事,正是大公會議的 靈修模式......,大公會議掀起對現代 人類世界一股親愛和讚賞的浪潮。當 然,要譴責錯繆,因為仁愛並不減低 真理的要求,但對每一個人,只應勸 告、尊重和愛。大公會議要向今日世 界公佈的,是鼓勵的藥方,而不是使 人氣餒的診斷;是信任的訊息,而不 是使人害怕的預告。不單要尊重現代 世界的價值,更要推崇他們,承認他 們的努力,淨化和祝福他們的願 望......。我們必須強調另一點,就 是:如此豐富的教導,應指向一個方 向:無論任何境況,在各種脆弱和需 要中,都要為人類謀福祉。」[3]

教會既為所受的鴻恩而感謝,又感到 任重道遠,我們將要全心依恃復活主 的大能,跨過聖門,因復活的主常在 我們朝聖的旅途上支援我們,扶助我 們。願聖神,祂既引領信徒與基督所 成就的救恩工程合作,也給天主子民 領路,支持他們,好使他們能瞻仰天 主慈悲的面容。[4]

- 5. 禧年將於2016年11月20日基督君 干節慶典閉幕。那一天,在封鎖聖門 **ウ際,我們將滿懷著對至聖天主聖** 的感恩讚頌,因為天主賜予我們如此 特殊恩寵的時刻。我們將教會的生 活、全人類,以及整個寰宇,交託予 基督君王,祈求衪給我們沛降慈悲, 如同朝露,好使人人攜手合作,建設 更光明的未來。我多麼渴望未來一年 都沉浸於慈悲,好使我們能走出去, 給一切男女送上天主的良善寬仁!願 慈悲芳香洋溢,遍及所有的人——信徒 及猿離的人,成為顯示天國已經臨現 我們當中的標記!
- 6.「天主理所當然地以慈悲行事,祂 尤其以慈悲顯示祂的大能。」[5] 聖多 瑪斯·亞奎納這句話,指出天主的慈 悲是天主全能的記號,而非懦弱的標 記。為此緣故,其中一篇古老的集禱

經教我們這樣祈禱:「天主,祢的寬恕和憐憫,充分顯示祢的全能……。」[6] 在整個人類歷史中,天主經常都是親臨、接近、照顧、神聖和慈悲的那一位。

「緩於發怒又慈悲為懷」,舊約經常 用這詞句描述天主的本件。天主在救 恩歷史中的許多行動都明確展示天主 是慈悲為懷的,因祂常以良善克勝懲 罰和毀滅。聖詠以特別方式表達天主 的慈悲行徑是何等偉大:「是祂赦免 了你的各種愆尤,是祂治癒了你的— 切病苦,是祂叫你的性命在死亡中得 到保全,是祂用仁慈以及愛情給你作 了冠冕」(詠103:3-4)。另一篇聖 詠則更明確地講出天主慈悲的標記: 「 ト主為被欺的人 作辯護 , ト主給饑 餓的人賜食物, 上主使被囚的人得自 中。 上主開啟瞎子的眼睛 , 上主使偏 僂的人直身, 上主愛慕那正義的人。 上主對旅客加以保護,上主支持孤兒 和寡婦,上主迷惑惡人的道路。」 ( 詠146:7-9 ) 聖詠的作者又說:

唱,稱為大哈肋耳(大「阿肋路 亞」)。

耶穌受難之前,以這篇慈悲聖詠祈 禱。瑪竇福音指出:「耶穌和祂的門 徒唱了聖詠,就出來往橄欖山去」 (瑪26:30)。當耶穌建立聖體聖 事,作為祂和祂逾越之祭的永恆紀念 時, 祂把這啟示的卓越行動, 象徵性 地置於袖慈悲的光亮中。在慈悲的同 一背景下,耶穌意識到這愛的偉大奧 蹟要在十字架 上完成,於是,耶穌淮 入了祂的苦難及死亡。知道耶穌曾以 這聖詠祈禱,為我們作基督徒的,就 更為重要,挑戰我們在日常生活中, 重複以狺讚美之詞來祈禱:「因為祂 的仁慈永遠常存。」

8. 若我們注視耶穌和祂慈悲的目光, 我們便體驗到至聖天主聖三的愛。耶 穌被父所派遣的使命,就是要把天主 愛的奧祕彰顯無遺。若望是聖經中第 一及唯一一位明認「天主是愛」(若 一4:8·16)。這愛如今在耶穌整個 生命成為可見的,可觸摸的。祂本身無非就是愛,白白交付的愛。耶穌與前來尋找祂的人建立獨一無二的關係。耶穌所行的神蹟,尤其在罪人、窮人、邊緣者、病人、受苦者面前,都是慈悲的教導。在耶穌內,一切都述說慈悲。在耶穌內,無處不是憐憫。

耶穌眼看群眾跟隨袖,知道他們已筋 疲力盡, 困苦流離, 就對他們動了憐 憫之心(參瑪9:36)。在這憐憫之愛 的基礎上,耶穌治癒被領到祂面前的 病人(參瑪14:14),又以寥寥可數 的餅和魚飽飫大量群眾(參瑪 15:37)。在這些情景下,什麼打動 耶穌呢?無非是由於慈悲;耶穌因而 诱視祂所接觸的人的心,並回應他們 心底的需要。當耶穌遇到納因城寡婦 為獨子送葬,耶穌為這哀慟的母親所 受的極大痛苦而動了憐憫之心,於是 耶穌復活那寡婦的兒子,把他交還了 他的母親。(參路7:15)

在革辣撒人的地方,耶穌驅逐魔鬼, 釋放那附魔的人以後, 耶穌打發那人 說:「你回家,到你的親屬那裡,給 他們傳述上主為你作了何等大事,怎 樣憐憫了你」(谷5:19)。瑪竇的被 召,也是被安排在慈悲的背景下。經 過稅關,耶穌注視瑪竇。這注視充滿 慈悲,以至寬恕了那人的罪:他是個 罪人和稅吏。縱使門徒非議,耶穌卻 召叫了他,作為十二人之一。可敬的 聖伯達註釋這段福音,寫道:因憐愛 而被揀選 (miserando atque eligendo) — 耶穌以慈悲之愛注視 瑪竇,並揀選他。[7] 這句話深刻地影 響了 我,故我撰這句話作為牧徽格 

9. 在有關慈悲的比喻中,耶穌揭示天主的本質如同一位父親,從不放棄,直到祂以憐憫和慈悲寬赦過錯,克勝拒絕。我們都熟悉以下三個比喻:亡羊、失錢、浪子(參路15:1-32)。在這些比喻中,天主常被形容為滿懷喜樂,尤其在祂寬恕罪過時。在這些

比喻中,我們找到福音和我們信仰的 核心,因為慈悲被形容為能克勝一切 的力量,使內心充滿著愛,並藉寬恕 帶來安慰。

從另一比喻,我們找到基督徒生活的 一項重要教導。伯多祿問需要寬恕多 少次:耶穌回答他說:「我不對你 說:首到十次,而是到十十個十次」 (瑪18:22)。接著耶穌講了「惡 僕」的比喻:僕人被主人催還巨債, 他俯伏在地求主人開恩。主人動心把 他釋放,也免除了他的債。隨後僕人 遇見一位欠他小額的同伴,同伴俯伏 在地克求開恩,但第一位僕人拒絕 了, 目把這位同伴關在監裡。主人聽 到這事,感到氣憤,叫來第一位僕 人,說:「難道你不該憐憫你的同 伴,如同我憐憫了你一樣嗎?」(瑪 18:33) 耶穌最後說:「如果你們不 各自從心裡寬恕自己的弟兄,我的天 父也要這樣對待你們。」(瑪 18:35)

這比喻帶給我們眾人深刻的教訓。耶 **穌確認慈悲不單是天父的行動,更成** 為分辨誰是天父真正子女的準則。簡 單來說,我們都被召去顯示慈悲,因 為我們都先被慈悲地對待了。慈悲之 愛的最清楚表達,就是實恕禍犯,而 為我們基督徒,更是責無旁貸,不可 推諉。寬恕,有時看來多麽闲難!但 是寬恕已被置於我們脆弱的雙手裡, 為使我們心靈獲得平安。人必須放下 · 情怒、情恨、暴力及復仇,才能喜樂 地生活。故此,我們當留心宗徒的訓 誨:「不可讓太陽在你們含怒時西 落」(弗4:26)。耶穌把慈悲看成生 活的理想,及測試我們信仰真偽的準 則,我們要特別聆聽耶穌的話。祂 說:「憐憫人的人是有福的,因為他 們要受憐憫」(瑪5:7);這是我們在 這聖年尤其嚮往的真福。

我們從聖經見到,慈悲是表達天主對 待我們的關鍵詞。天主不局限自己於 單單申明祂的愛,且要把祂的愛成為 可見的,可觸摸的。愛,從來不可以 只流於抽象概念。愛,基於其本質, 具體流露於日常生活的意向、態度及 行為。天主的慈悲就是祂對我們每一 位慈愛的關顧。祂自覺有責任,意思 是,祂渴望我們幸福,並願意看見思 們開心,充滿喜樂和平安。這是基督 供以慈悲之愛所必須走的旅途。正 父去愛,祂的子女也去愛。同樣 是慈悲的,我們也蒙召叫,以慈悲 此相待。

10. 慈悲正是教會生活的基礎。教會 的一切牧靈活動都應專注於對信友那 份體貼,讓信友體驗得到;教會在世 界中的官講和見證絕不能缺少慈悲。 教會是否可信,在於教會如何展示慈 悲和憐憫。教會「具有無盡的渴望去 展現憐憫之情」。[8] 或許我們忘記已 久:如何展現和活出慈悲。一方面, 我們被誘惑,只注重公義,卻忘記公 義只是必須又不可或缺的起步。但 是,教會仍需更進一步,追求更崇高 和更重要的目標。另一方面,令人難 過的是,我們得承認慈悲的行徑正在

普遍的文化中消逝。有時慈悲一詞已 近絕跡。然而,沒有慈悲的見證,生 命變得貧瘠,不會結果,猶如被丟棄 於不毛的荒漠。時候到了,教會應歡 欣地重拾慈悲的召叫。時期已到,應 回歸基本,並擔待我們弟兄姊妹的軟 弱和掙扎。慈悲,是喚醒我們重度新 生的力量,並給我們注入勇氣,懷著 希望迎向將來。

11. 我們不要忘記教宗聖若望保祿一 世在他第一份誦論《富於仁慈的天 主》的偉大教訓。這誦諭的問世,是 大家意想不到的;其主題也是出乎意 料之外的。我請大家留意其中兩段。 首先,聖若望保祿一世提出,在今日 的文化環境中,我們已忘記了慈悲這 主題:「現代人的心態,似乎較過去 人的心態,更加與仁慈的天主相對 ↑。事實上,現代人傾向從生活和人 心中剔掉『仁慈』這概念。『仁慈』 似乎在人心中引起不安。因為由於科 技的龐大發展,人已史無前例地變成 大地的主人,征服了大地,支配了大

地(參創1:28)。這種對大地的統 馭,有時被片面的膚淺解釋,致使似 乎沒有給『仁慈』留有餘地……。因 此,在當前教會和世界的情況,受到 活潑的信仰意識所引導,許多個人及 團體,可以說,正自然轉向天主的仁 慈。」[9]

再者, 聖若望保祿 世大力推動, 今 日世界需要更迫切的宣揚和見證慈 悲:「慈悲是友愛他人的一項要求, 為造就合平人性的一切,而這一切, 正如許多當代人憑首覺所見,正面臨 泊使我去官講慈悲, 正如基督奧精所 啟示的『天主仁慈之愛』。基督的奧 尤其是在這教會和世界歷史所面臨的 艱難和關鍵時刻。」[10] 這教導史無 前例地更形泊切,值得在狺聖年再度 提出:「當教會宣認和宣講『慈 悲』,並把人帶到救主的慈悲之源, 教會才活出她真實無僞的生活,作為 救主慈悲之源的信託者和分施者;這

慈悲是『造物主』和『救世主』的最 驚人屬性。」[11]

教會的首要真理就是基督的愛。教會 成為這愛的僕人,將這愛通傳給所有 人:這愛是樂於寬恕的,並甘願把自 己交付。因此,那裡有教會的臨在, 天父的慈悲就有了佐證。簡而言之, 在我們的堂區、團體、協會和運動, 那裡有基督徒,人就應該找到慈悲的 綠洲。

14. 朝聖在聖年有特殊的地位,因為朝聖代表我們每個人在此生的旅程。 人生本身是朝聖之旅,人是過客 (viator)、旅途中的朝聖者,邁向 渴望的目的地。同樣,每人該按自己 能力所及,做一趟朝聖,抵達在羅馬 的聖門,或抵達在世界其他地方的聖 門。這是一個標記,指出慈悲是要達到的目標,要求奉獻和犧牲。願朝聖成為一股悔改的動力:跨過聖門,尋獲力量,去擁抱天主的慈悲,並奉獻自己,以慈悲待人,正如天父慈悲地看顧了我們。

主耶穌告訴我們朝聖的步驟,以達到 我們的目的:「你們不要判斷,你們 也就不受判斷:不要定罪,也就不被 定罪;你們要赦免,也就蒙赦免。你 們給,也就給你們;並且還要用好 的, 連按帶搖, 以致外溢的升斗, 倒 在你們的懷裡,因為你們用什麼升斗 量給人,也用什麼升斗量給你們」 (路6:37-38)。主給我們最重要的 要求是不要判斷 和不要定罪。任何人 若想不受天主的判斷,自己就不要判 斷弟兄或姊妹。人判斷時,無非只看 外表,然而天父卻看到靈魂的深處。 在猜忌和嫉妒情緒下所講的話,多麼 傷人。講別人壞話,無異抹黑、壞人 名聲,使人成為流言蜚語的獵物。不 要判斷和不要定罪,正面來說,是懂

得接納每個人的長處,不讓我們的片面判斷和成見傷害他人。但這仍不足以表現慈悲。耶穌要求我們寬恕和施予。我們應成為慈悲的工具,因為我們首先獲享天主以慈悲相待。我們應慷慨待人,因為天主慷慨大方地沛降恩澤給我們。

故此,如同天父滿懷慈悲是聖年的 「格言」。在慈悲中,我們找到天主 常地,甘願地,不求回報。我們呼求 祂,祂即來救助。教會每天祈禱的開 端詞,是多麼美麗:「天主,求祢快 來拯救我。上主,求祢涑來扶助 我!」(詠70:2)我們所呼求的救 助,已是天主向我們施予慈悲的第一 步。當我們軟弱時,天主來救助我 們。天主的救助,在於幫助我們接受 祂的臨在和祂與我們的親近。日復一 日,當我們被天主的憐憫所觸動,我 們對待他人也會更憐憫寬大。

15. 在狺聖年,我們期盼獲得向生活 於社會最邊緣人十開放心懷的經驗: 邊緣人十是現代社會所浩成的。今日 **社會有多少生計不穩和痛苦度日的情** 形!多少人無聲地飽受猵體鱗傷的煎 熬,因他們的呼喊被掩蓋、被富人的 冷漠遮蔽。在狺禧年中,教會奉召要 去治療狺些創傷,以慰藉之油紓緩, 以慈悲包紮,以精誠團結和不懈的關 懷醫治。我們不可流於貶抑人性的無 動於克,或一成不變的日常任務,導 致我們發現不到新事物!我們要抗拒 只懂破壞的憤世嫉俗心態!我們要張 開眼睛,看到世界的不幸,看到弟兄 姊妹因尊嚴被漠視所受的傷痛。讓我 們承認,我們被催促要聆聽他們的喊 **第**1我們要走到他們當中, 支持他 們,使他們因我們的臨在、我們的友 誼、我們的手足之情而感受到溫暖! 願他們的呼喊成為我們的呼喊。讓我 們與他們一起打破冷漠的藩籬,冷漠 實在極度猖獗, 並掩飾我們的僞善和 自我中心!

我熱切渴望,基督子民能在這禧年, 思索慈悲的神形哀矜善丁。這是喚醒 我們良知的方法,因為社會的良知面 對貧窮已日益麻木。讓我們深入福音 的核心;在這裡窮人尤其體驗到天主 的慈悲。耶穌在祂的盲講中,使我們 認識這些慈悲事工,好能分辨我們是 否像耶穌的門徒那樣牛活。我們要重 新發現這些形哀矜:饑者食之、渴者 飲之、裸者衣之、收留旅人、照顧病 人、探望囚者、埋葬死者。但也不要 忘記神哀矜:解人疑惑、教導愚蒙、 勸人回改、安慰憂苦、赦人侮辱、忍 耐磨難、為牛者死者祈求。

我們無法逃避主對我們所講的話,而 這番話將成為審判我們的準則:我們 有沒有給饑者食、渴者飲、裸者衣、 花時間陪伴病人及坐監的人(參瑪 25:31-45)。還有,我們也要回答, 我們有沒有幫助人解惑,使他們免陷 於失望以致孤寂;我們有沒有幫助千 千萬萬活於無知的人克勝愚昧,尤其 讓被剝奪基本生活所需的兒童,脫離 貧窮的桎梏:我們有沒有走近孤獨者 和憂傷者;我們有沒有寬恕得罪我們 的人、棄絕引發暴力的各式憤怒和仇 恨:我們有沒有擁有天主的耐心——天 主如此緩於發怒地對待了我們:我們 有沒有在祈禱中將我們的弟兄姊妹交 託於主。基督本人,親臨這些「小 子」的每一位身上。基督的身體,有 形可見於受酷刑、受壓迫、受鞭笞、 忍饑受餓、流離失所者身上.....,等 待著我們的肯定、撫慰、關懷。我們 不要忘記聖十字若望的話:「當我們 預備離開此世時,我們要接受審判: 愛是審判的基礎。」[12]

16. 在路加福音,我們找到另一重要元素,有助我們以信德善度禧年。路加記載,耶穌回到納匝肋,在安息日,按祂的習慣,進了會堂。有人請祂讀經及解釋經文。那是出自依撒意亞先知書,經文說:「吾主上主的神臨到我身上,因為上主給我傅了油,派遣我向貧苦的人傳報喜訊,治療破碎了的心靈,向俘虜宣告自由,釋放

獄中的囚徒,宣佈上主恩慈的喜年」 (依61:1-2)。「上主施恩之年」或 「慈悲之年」: 這是主所宣佈,也是 我們現今渴望的一年。這聖年將要展 現耶穌使命豐盛的恩惠,即先知之言 的迴響:給窮人送上一句安慰的話或 一項安慰的行動:給在現代世界被新 的奴役方式所束縛的人,宣告釋放; 使自困愁城而緊閉心眼的人,重見光 明:給被剝奪尊嚴的人恢復尊嚴。當 基督徒以見證回應信仰的召叫,耶穌 的宣講便再度成為可見的。願宗徒的 訓誨與我們相偕:「行慈悲的,應該 和顏悅色。」(參羅12:8)

17. 尤其應更熱心善度這禧年的四旬期,使成為慶祝和經驗天主慈悲的特殊卓越時刻。聖經中許多章節,都適合用於四旬期各周的默想,幫助我們重新發現天父慈悲的面容!我們可重複米該亞先知的話,使成為我們的心聲:「那裡有神相似祢,赦免罪惡,寬宥他的基業——遺民的過錯,不堅持憤怒於永遠,反而喜愛仁慈(慈

悲)? 祢必再憐憫我們,將我們的邪惡踏於足下,將我們的一切罪過投入海底。」(參米7:18-19)

在這祈禱、齋戒、行愛德善工的四旬 期內,可更具體地默想依撒意亞先知 的話:「我所中意的齋戒,豈不是要 人解除不義的鎖鏈,廢除軛上的繩 索,使受壓迫者獲得自由,折斷所有 的軛嗎? 豈不是要人將食糧分給饑餓 的人,將無地容身的貧窮人領到自己 的屋裡,見到赤身露體的人給他衣 穿,不要避開你的骨肉嗎?若這樣, 你的光明將要射出,有如黎明,你的 傷口將會迅速地復原;你的救援要走 在你前面,上主的光榮要作你的後 盾。那時,你如呼喊, 上主必要俯 允:你若哀求,祂必答說:『我在這 裡!』你若由你中間消除欺壓、指手 書腳的行為和虛偽的言談,你若把你 的食糧施捨給饑餓的人,滿足貧窮者 的心靈:那麼,你的光明要在黑暗中 升起,你的幽暗將如中午。上主必要 時常引領你,在乾枯之地,使你心滿

意足·並使你的骨頭堅強有力;你將成為一座灌溉的樂園·一個總不涸竭的水泉。」(依58:6-11)

每個教區,應在四旬期第四主日前的星期五及星期六,舉行「奉獻廿四小時給天主」。這樣,眾多人,包括青年,回來參加和好聖事;藉此經驗,他們重新發現回歸上主的道路,善養的時刻,找到生命的意義,被明再度將和好聖事置於中心,養眾人親身體驗天主慈悲的寬宏大量。為懺悔者,和好聖事將是獲得內心真正平安的泉源。

 的,領受了聖神之恩,為赦免罪過, 而我們也要為此負責。我們並沒有玩 弄和好聖事之權,反之,我們要诱過 和好聖事,做天主慈悲的忠誠僕人。 每位聽告解者接待信友時,必須如同 浪子比喻中的父親:走上前迎接兒 子,縱使兒子揮霍了自己的家產。聽 告解者的召叫,是擁抱悔改的兒子返 回家園,並因兒子回家而洋溢歡樂。 讓我們也不厭其煩地走出去,走到那 站在外邊、無法歡慶的另一個兒子, 給他解釋:他的判斷,在父親的無限 慈悲面前,顯然是嚴苛、不公和毫無 意義的。請聽告解者不要問無用的問 題, 卻要如同比喻中的父親, 打斷浪 子預先準備好的講辭;請聽告解者學 習接納每位懺悔者從心頭湧出對獲得 援助和慈悲的央求。簡而言之,時時 **虑**處,任何境況,無論如何,聽告解 者都是被召作以慈悲為首要的標記。

18. 在這聖年的四旬期內,我打算派 遣慈悲傳教士。他們是教會慈母般熱 切尋找天主子民的標記,為使天主子

民得以進入富饒的慈悲奧蹟,因為慈 悲是信仰的基本。我將授權狺些司 鐸,連保留給宗座赦免的罪,他們也 能赦免,使他們作為聽告解者的權限 範圍,更為明顯。最重要的,是他們 要成為慈父的活標記,隨時準備歡迎 尋求寬恕者。他們是慈悲的傳教十, 因為他們將是真正與人性接觸的促進 者,釋放的泉源,任重道猿,為排除 障礙,使人重拾洗禮後的新牛。宗徒 的話將引領慈悲的傳教十:「因為天 主把人都禁錮在背叛之中,是為要憐 憫眾人」(羅11:32)。其實,所有 人,無一例外,都被召去擁抱慈悲的 召叫。願這些慈悲傳教十雙目注視耶 穌:「仁慈和忠信的大司祭」(希 2:17),活出這召叫。

我請主教弟兄們歡迎這些慈悲傳教士;最重要的,是讓他們能夠成為有說服力的慈悲宣講者。希望個別教區組織「向天主子民佈道的聚會」,使這些慈悲傳教士能成為喜樂和罪赦的通報者。請主教們與他們的子民一起

舉行和好聖事,使禧年所提供的恩寵時刻,能促使眾多天主子女重新踏上回歸父家之路。願牧者們尤其在四旬期努力召回信友「走近恩寵的寶座,以獲得仁慈,尋到恩寵。」(希4:16)

19. 願慈悲的訊息送達每一個人,並 祈盼沒有人會對經驗慈悲的號召無動 於衷。我尤其誠摯激請在行為上遠離 天主恩寵的人,及早悔改。我想起加 入任何類型犯罪組織的男女,為他們 的益處,我請求他們改變自己的生 命。我因天主子之名請求他們,天主 子拒絕罪惡,卻從不拒絕罪人。千萬 不要跌進可怖的羅網,誤以為生命依 靠金錢, 並以金錢至上, 而貶抑其他 價值或尊嚴。這無非是幻象!我們不 能攜帶金錢進入永牛。金錢不能帶給 我們幸福。為積聚染滿血腥的金錢而 行使暴力時,斷不能使人強大或不 朽。每個人遲早都要受天主的審判, 誰也挑不了。

同時也激請籌謀或參與貪污的人。貪 污洁潰爛的傷口是嚴重的罪,所引發 的怨聲上達天廷,因為它威脅到個人 和社會生活的基礎。貪污使我們不能 對將來有所希望,因為它專橫的貪 婪,粉碎弱小者的計劃,踐踏窮人中 的窮人。貪污這種惡,滋牛和撒播於 日常生活的種種行動,造成社會的極 大惡表。貪污是使人心硬的罪惡,妄 想以金錢的威力,來代替天主。這是 黑暗的行為,被奸詐和陰謀所養肥。 「最高尚的人也敗壞了,便是最可悲 的事」(corruptio optimi pessima),聖大額我略此話言之有 理, 肯定 無人能免於這誘惑。如果我 們要將貪污從個人及社會生活中驅 除,我們需要明智、醒覺、赤誠、光 明磊落,以及果敢堅決檢舉任何的錯 誤行為。如果不公開與貪污搏鬥,人 遲早會同流合污, 最終被吞噬。

這是改變我們生命的好時機!這是讓 我們的心被觸動的時候!當面臨邪惡 的行徑,尤其在嚴重罪行面前,正是 要聆聽無辜者呼喊的時刻;他們被剝削財產、被褫奪尊嚴、被冷視感受,甚至被橫奪生命。人怙惡不悛,最不慢,會受矇騙,落得淒慘下場。真能不同。天主從不厭倦於有事。天主從不厭倦於和聽,正如我們。祂常樂於俯聽,正如我聆聽,在教會提供這慈悲的特殊時刻,是接受邀請去悔改和順服正義。

20. 在此重溫下義與慈悲的關係,也 不為過。正義與慈悲不是兩項相矛盾 的事實,卻是同一事實的兩個幅度, 逐步揭示,以達到高峰——愛的圓滿。 正義是文明社會,即法治社會的基本 概念。正義也被理解為公平地對待每 個人。在聖經中,多次提及神聖的正 義,指出天主是「審判者」。在這些 章節裡, 正義被理解為完全遵守法 律,以及每位良善的以色列子民遵行 天主誡命的行為。然而,這觀念曾不 少次引致法律主義,扭曲了正義的本 義,掩蓋了它深遠的價值。要克勝這

法律主義觀點,我們需要回顧聖經: 正義,主要被視為人忠誠地順從於天 主的旨意。

耶穌本身多次講及信德較諸遵行法律 更重要。在這意義下,我們必須明白 耶穌的話。當耶穌與瑪竇及其他稅吏 和罪人同桌共食時,祂對反對祂的法 利塞人說:「你們去研究一下:『我 喜歡仁愛勝過祭獻』是什麼意思:我 不是來召義人,而是來召罪人」。 (瑪9:13)面對正義的觀念被視作遵 守法律,把人界分為義人和罪人兩 群,耶穌躬身揭示慈悲之恩,祂是來 尋找罪人,給他們送來寬恕和救恩。 可以理解,為什麼耶穌以慈悲作為新 牛泉源,帶來釋放的觀念,卻遭法利 塞人及其他法律教師所反對。他們要 求忠於法律,只顧將重擔壓於他人肩 上,而阳礙天主的慈悲。呼籲忠誠遵 守法律,決不能忽略關注事件中所涉 及的人的尊嚴。

在這重要的一面,耶穌要求我們反省歐瑟亞先知的話:「我喜歡仁愛勝過祭獻」。(歐6:6)耶穌肯定,從那時起,門徒的生活規律,當把慈悲放在中心,正如耶穌與罪人共餐所示範的。再次,慈悲被啟示為耶穌使命的一個基礎面向。這為耶穌的聽眾,因為他們常按法律表面劃分界線。另一方面,耶穌超越法律,沒讓我們瞭解祂慈悲的深度。

保禄宗徒有一段類似的旅程。在大馬 士革路上與耶穌相遇之前,他因熱衷 追求法律的正義而奉獻生命。歸依基 督卻使掃祿的眼光倒過來,以至他寫 信給迦拉達人說:「我們信從了基督 耶穌,為能由於對基督的信仰,而不 由於遵行法律成義,因為由於遵守法 律,任何人都不得成義。」(迦 2:16)

保祿對正義的瞭解完全改變。他把信 德·而非正義·放在首位。救恩並非 來自遵行法律·而是藉著信仰耶穌基督;耶穌基督以自己的死而復活·帶來救恩·也同時帶來使人成義的慈悲。天主的正義·為那些被罪惡及其後果所奴役者·如今成為了釋放的力量。天主的正義就是祂的慈悲。(參詠51:11-16)

21. 慈悲並不相反正義, 卻表達天主 向罪人伸出援手,給他新的機會去再 次省察、悔改,以及相信。歐瑟亞先 知的經驗可幫助我們看到慈悲如何超 越下義。先知牛活於猶太人歷史中最 動盪的年代;國家面臨崩潰,百姓對 盟約不忠,他們離棄天主,失去了祖 先的信仰。按人的邏輯,天主想放棄 這群不忠的子民,是合理的,因為他 們沒有遵守與天主立下的盟約,理應 受罰,也就是:流徙。先知的話可供 作證:「他們要返回埃及,要亞述作 他們的君王,因為他們拒絕歸依我」 (歐11:5)。然而,在這呼求正義的 祈禱之後,先知斷然改變了他的口 吻,而顯露天主的真面容:「厄弗辣 因!我怎能捨棄你?以色列!我怎能拋掉你。我怎能使你如同阿德瑪,待你如同責波殷?我的心已轉變,我的五內已感動;我不再按我的盛怒行事,不再毀滅厄弗辣因,因為我是天主而不是人,是在你中間的聖者,不是伏於城門的仇敵」(歐11:8-9)。聖奧思定幾乎是註釋先知這番話,說:「為天主,遏止憤怒比遏止慈悲更容易」[13],也真是如此,天主的義怒只維持一會兒,天主

的慈悲卻永遠存留。

如果天主把自己只限於正義,祂就不再是天主,而是變得像人一樣,只要求尊重法律。但單單正義並不足夠指出,只求伸張正義會導和寬之。故此,天主以祂的慈悲和寬和或不必要了。相反,任何是明之,不是終點,不是終點,因為這正是,因為這一人人。可是,因為這一人人。可是的對大主的對於不是終點,不主卻涵蓋正義,

並以更偉大的事件來超越下義,使我 們經驗到愛才是真正義的基礎。我們 必須注意聖保祿斥責他同代猶太人的 話,以免我們犯上同樣的錯誤:「因 為他們不認識由天主而來的正義,企 圖建立自己的正義,而不順從天主的 正義:因為法律的終向是基督,使凡 信的人獲得正義」(羅10:3-4)。天 主的正義是祂的慈悲——诱過耶穌基督 的聖死與復活而分施給每個人 的恩 典。這樣,基督的十字架就是天主向 我們所有人及向全世界所施行的審 判,因為藉著十字架,基督給予我們 愛情和新牛的確證。

22. 禧年也必帶來大赦的頒賜。這做法在慈悲聖年意義更為重大。天主的寬恕無遠弗屆。藉耶穌基督的聖死與復活,天主使祂的愛更加彰顯;祂的愛是摧毀人類一切罪惡的力量。藉此逾越奧蹟,以及教會的中保角色,使與天主和好,成為可能。這樣,天主時常樂於寬恕,且總不厭倦地以常新又使人驚訝的方式,施以寬恕。畢

竟,我們都深明在罪惡下的經歷。我 們知道我們是被召邁向成全的(參瑪 5:48),但我們也感到罪惡的重擔。 我們既感受到恩寵的轉化能力,又感 受到我們在失落的處境下罪惡的遺 害。雖然我們已被寬恕了,但因我們 的罪惡所引發的衝突後果仍殘留。在 和好聖事中,天主寬恕了我們的罪, 真的是一筆勾消,但罪惡對我們的思 想行為仍帶來負面效果。但是,天主 的慈悲比這一切都更強。這就是大 赦,即是父诱過基督的新娘——祂的教 會,走向已蒙寬恕的罪人,使他脫離 罪惡殘留給他的後果,使他能以仁愛 行事, 在愛中成長, 不致重墮罪愆。

教會在聖人的共融中生活。在感恩祭中,這份天主所賜的共融,使我們得與不可勝數的聖人及真福(參默7:4),達成靈性的連結相通。他們的聖德在我們軟弱時,作我們的助佑,使教會能以她慈母般的祈禱,以及她的生活方式,幫助她軟弱的成員,由其他成員得到強化。故此,活出聖年

大赦,意指奔赴天父的慈悲,確信祂 的寬恕必延伸至信者的整個生命。求 得大赦,就是要經驗教會的聖德,她 給眾人賜贈基督救贖的果實,好使天 主的愛和寬恕,無遠弗屆。讓我們愈 加活出禧年,呼求天父寬赦我們的 罪,使我們沐浴在祂充滿慈悲的「大 赦」中。

23. 慈悲的另一方面,是要超越教會 的範圍。慈悲使我們與猶太信仰和伊 斯蘭教聯繫:兩者都同樣認為慈悲是 天主最重要的屬性之一。以色列是最 先接受這啟示; 這啟示在歷史中延 續,成為永不枯竭的豐盛泉源,與整 個人類共享。眾所周知,舊約滿溢慈 悲,因為舊約述說著上主為愛祂的子 民,在他們的歷史充滿挑戰時,為他 們所做的工程。伊斯蘭教對造物主的 眾多尊稱中,也尊稱浩物主是「慈悲 良善」的;這呼求常掛在忠誠的穆斯 林口邊,因為他們在日常生活的軟弱 中,常感受到慈悲的陪伴及支持。他

們也相信不可能給天主的慈悲設限, 因為慈悲之門常是敞開的。

我相信慶祝天主慈悲的禧年‧將促進 我們與這些宗教及其他高尚的宗教傳 統相遇;願這禧年給我們開啟更熱切 的交談‧好使我們更能知己知彼;願 這禧年消弭各種方式的自我封閉和不 尊重,並驅除各種暴力和歧視。

24. 我的思想現轉向慈悲之母。願慈悲之母的甘飴目光在這聖年憐視我們,使我們都能重新發現天主仁愛的喜樂。沒有人比瑪利亞更深入體會降生的偉大奧蹟。聖母整個生命就以那親臨降生成人的慈悲為模範。那被釘死而又復活了的主的母親,既然親密地參與了祂愛的奧蹟,因此已進入了天主慈悲的聖所。

瑪利亞被揀選為天主聖子之母,她自 始就被天主的愛所準備,作天主與人 之間的結約之櫃。她珍藏天主的慈悲 在她的心中,與她的聖子耶穌完全一 致。瑪利亞站在依撒伯爾門檻前所唱 讚美詩,就是要歌頌天主「世世代 代」綿延不絕的慈悲(路1:50)。我 們已被包括於童貞瑪利亞的預言裡。 在我們跨過聖年的門檻,進去體驗天 主慈悲的果實之際,瑪利亞的話將是 給予我們安慰與力量的泉源。

在十字架下,瑪利亞及若望——愛的門徒,見證了耶穌所說寬恕的話。這對釘死耶穌的人表示慈悲的崇高表達,給我們指出天主的慈悲極致。瑪利亞見證了天主子的慈悲是沒有界限的,惠澤每一個人,無一例外。讓我們以歷久常新的禱文「又聖母經」(Salve Regina)來呼求瑪利亞,請她以永不厭倦的目光,回顧及憐視我們,使我們享見她聖子耶穌慈悲的面容。

我們的祈禱也延伸於眾聖人和真福; 他們曾把天主的慈悲作為他們人生的 使命。我尤其想到偉大的慈悲宗徒—— 聖傅天娜修女。願被召進入天主慈悲 深處的聖傅天娜修女,替我們轉求, 為我們獲得恩寵,好能生活於天主的 慈悲,按天主的慈悲行事,並能堅信 天主的慈愛。

25. 謹此,我推介這特殊禧年,專務 於日常生活中活出天父恆常賜予我們 眾人的慈悲。在這禧年,我們讓天主 使我們驚訝。天主從不厭倦於打開祂 的心扉,重複地說:衪愛我們,並想 望與我們分享祂的愛。教會感受到有 急切需要官講天主的慈悲。教會只有 成為有信服力的先驅,通報慈悲,她 的牛活才是真實無偽,才值得相信。 教會認識自己的首要任務,是默觀基 督的面容,從而將天主慈悲的偉大奧 晴,介紹給每一個人,尤其在充滿巨 大渴望及種種矛盾徵兆的時候。教會 被召叫,無非是去做慈悲的可信見 證, 宣講慈悲,活出慈悲;慈悲正是 耶穌基督啟示的核心。在聖三的心 中,從天主奧蹟深處,慈悲的洪流匯 聚,源源不斷地流溢出來。無論多少 人汲取, 這慈悲之泉總不涸處。每次 當人有所需要,就可接折狺慈悲之 泉,因為天主的慈悲永無窮盡。環繞 著慈悲奧蹟的深邃及其所湧流出來的 豐盛,同樣永無窮盡。

在這禧年,願教會迴響著天主聖言; 這是洪亮清晰的訊息和標記,說出: 寬恕、支持、援助及愛情。願教會從 不懈怠地伸延慈悲,並耐心地獻上憐 憫和安慰。願教會成為所有人的聲 音,滿懷信心,不停地重複詠唱: 「上主,求祢憶及祢的仁慈和恩愛, 因為它們由亙古以來就常存在。」 (詠25:6)

## 教宗方濟各

發自羅馬聖伯多祿大殿

主曆二零一五年四月十一日復活期第 二主日、慈悲主日,在位第三年

- [1] 參梵二《啟示憲章》4。
- [2] 1962年10月11日於梵蒂岡第二屆 大公會議開幕詞:《慈母教會的喜 樂》2-3。

- [3] 1965年12月7日於梵蒂岡第二屆 大公會議最後大會會期中致詞。
- [4] 參梵二《啟示憲章》16;《教會在現代世界牧職憲章》15。
- [5] 聖多瑪斯·亞奎納(St. Thomas Aquinas 1274年)·《神學大全》II-II·q.30·a.4。
- [6] 常年期第二十六主日。這集禱經可 追溯至8世紀《傑拉聖事書》 (Gelasian Sacramentary)。
- [7] 參聖伯達《講道》22: CCL, 122,149-151。
- [8] 《福音的喜樂》宗座勸諭24。
- [9] 《富於仁慈的天主》(Dives in Misericordia · 1980年11月30日) 通 諭2。
- [10] 《富於仁慈的天主》(Dives in Misericordia · 1980年11月30日) 通 諭15。

[11] 《富於仁慈的天主》 ( Dives in Misericordia · 1980年11月30日 ) 通 諭13 ·

[12] 《光與愛之言論》57。

[13] 講道集: 論聖詠76,11。

(© 天主教台灣地區主教團及香港教區合譯)

pdf | document generated automatically from https://opusdei.org/zht/article/cibei-mian-rong/ (2025年11月25日)